

<p>TRACKLIGHT (EN)</p> <p>CAUTION: 1. Installation must be done by a qualified electrician.</p> <p>INSTALLATION: 1. Switch off the mains-power before the installation process. 2. Switch on the mains-power after all steps above are done properly</p> <p>MAINTENANCE: 1. Use a cotton duster with a little alcohol to clean the lamp body. 2. For any problem you observe, please turn off the mains-power and get in contact with responsible electrician.</p>	<p>RAY SPOT (TR)</p> <p>UYAR: 1. Kurulum uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.</p> <p>KURULUM: 1. Kurulum sürecine başlamadan önce şebeke elektriğini kapayınız. 2. Yukarıdaki adımlar düzgün bir şekilde tamamlandıktan sonra şebeke elektriğini açınız.</p> <p>BAKIM: 1. Armatür gövdesini az alkolü pamuklu bezle temizleyiniz. 2. Karşılaştığınız her hangi bir problem için lütfen önce şebeke gerilimini kapayınız ve sorumlu elektrikçi ile iletişime geçiniz.</p>	<p>TRACKLIGHT (RO)</p> <p>PRUDENȚĂ: 1. Instalarea trebuie făcută de către un electrician calificat.</p> <p>INSTRUCȚIUNI INSTALARE: 1. Opriți alimentarea prin rețea înainte de procesul de instalare. 2. Porniți alimentarea cu energie electrică după ce toate etapele de mai sus sunt efectuate corect</p> <p>ÎNȚREȚINERE: 1. Utilizați un lavetă de bumbac cu puțin alcool pentru a curăța corpul lămpii. 2. Pentru orice problemă pe care o observați, vă rugăm să opriți alimentarea cu energie electrică și să intrați în contact cu un electrician responsabil.</p>	<p>ŠINSKI REFLEKTOR (SER)</p> <p>UPOZORENJE 1. Instalaciju mora izvršiti kvalifikovani električar</p> <p>INSTALIRANJE 1. Isključiti napajanje pre instalacije 2. Nakon svih prethodnih koraka, uključiti napajanje strujom</p> <p>ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje lampe, koristiti pamučnu krpnu navlaženu alkoholom 2. U slučaju bilo kog problema u radu, isključiti napajanje i kontaktirati ovlašćenog električara</p>
<p>ШИНА РЕФЛЕКТОРИ (MK)</p> <p>1. Инсталирањето мора да го направи квалификуван електричар.</p> <p>ИНСТАЛАЦИЈА: 1. Исклучете го главната напојување пред процесот на инсталирање. 2. Вклучете го главното напојување откако сите чекори погоре се правилно поставени.</p> <p>ОДРЖУВАЊЕ: 1. Користете памучен чистач со малку алкохол за да го исчистите телото на лампата. 2. За секој забележан проблем, ве молиме исклучете го главното напојување и стапнете во контакт со одговорен електричар.</p>	<p>TRACKLIGHT (GR)</p> <p>Προσοχή 1. Η τοποθέτηση πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.</p> <p>Τοποθέτηση 1. Πριν την τοποθέτηση κλείστε τον γενικό διακόπτη ρεύματος. 2. Όταν όλα έχουν γίνει σωστά τότε και μόνο τότε ανοίξτε τον γενικό διακόπτη του ρεύματος.</p> <p>Διαχείριση 1. Για τον καθαρισμό του φωτιστικού συνιστάται στεγνό πανί με λίγο αινόπνευμα. 2. Αν προκύψει οποιοδήποτε πρόβλημα κατεβάστε τον γενικό διακόπτη του ρεύματος και καλέστε ηλεκτρολόγο.</p>	<p>ПРОЕКТОР НА ШИНА (BG)</p> <p>ВНИМАНИЕ: 1. Монтажът трябва да бъде извършен от квалифициран електротехник.</p> <p>ИНСТАЛАЦИЯ: 1. Изключете централно захранването преди началото на монтажа (схема 1) 2. Включете захранването, след като всички стъпки от 1 до 5 са изпълнени правилно.</p> <p>ПОДДРЪЖКА: 1. Използвайте памучен плат с малко спирт, за да почистите корпуса на проектора. 2. При възникнал проблем изключете захранването и се свържете с квалифициран електротехник.</p>	<p>ŠINSKI REFLEKTOR (SRB/BH)</p> <p>UPOZORENJE 1. Instalaciju mora izvršiti kvalifikovani električar</p> <p>INSTALIRANJE 1. Isključiti napon pre instalacije 2. Nakon svih prethodnih koraka, uključiti napajanje</p> <p>ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje lampe koristiti krpnu navlaženu sa alkoholom 2. U slučaju prestanka rada, isključiti napajanje i obratiti se ovlašćenom serviseru</p>
<p>ТРЕК ОСВЕЩЕНИЯ (RUS)</p> <p>ВНИМАНИЕ: 1. Установка должна быть осуществлена квалифицированным электриком.</p> <p>УСТАНОВКА: 1. Отключить главный источник питания перед монтажем 2. После успешного завершения всех вышеперечисленных шагов, подать электричество.</p> <p>УХОД: 1. Для очистки корпуса лампы можете использовать ватный диск с небольшим количеством спирта. 2. При возникших проблемах рекомендуем отключить питание и обратиться за помощью к квалифицированному электрику.</p>	<p>ЖОЛ ЖАРЫҒЫ (KAZ)</p> <p>САҚ БОЛЫҒЫЗ: 1. Орнату білікті электрикпен орындауы керек.</p> <p>ОРНАТУ: 1. Орнату үдерісі алдында электр қуатын өшіріңіз. 2. Жоғарыдағы қадамдар дұрыс аяқталғаннан кейін, электр қуаты қосыңыз.</p> <p>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ: 1. Шамның корпусын тазалау үшін мақта матасына аздап спирт пайдаланыңыз. 2. Егер қандай да бір мәселе байқасаңыз, электр қуатын өшіріп, жауапты электрикке хабарласыңыз.</p>	<p>ŠINSKI REFLEKTOR (CRO)</p> <p>UPOZORENJE 1. Instalaciju mora obaviti kvalificirani električar</p> <p>INSTALIRANJE 1. Isključiti napajanje prije instalacije 2. Uključite napajanje strujom nakon što su svi gore navedeni koraci pravilno izvedeni</p> <p>ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje tijela svjetiljke, koristite pamučnu krpnu navlaženu alkoholom 2. Za svaki problem koji uočite, isključite napajanje i kontaktirajte odgovornog električara.</p>	<p>Tračni reflektor (SLO)</p> <p>OPOROČILO 1. Namestitev mora opraviti kvalificiran električar</p> <p>NAMESTITEV 1. Izključite tok pred namestitvijo 2. Po vseh prethodnih korakih vključite</p> <p>VZDRŽEVANJE 1. Za čiščenje svetilke uporabljajte vlažno krpo z alkoholom 2. V primeru, da svetilka preneha delovati, se obrnite pooblaščenemu serviserju</p>
<p>ТРЕК ОСВІТЛЕННЯ (UA)</p> <p>УВАГА: 1. Встановлення має бути здійснене кваліфікованим електриком.</p> <p>ВСТАНОВЛЕННЯ: 1. Вимкнути головне джерело живлення перед монтажем. 2. Після успішного завершення усіх вищеперечислених кроків, можна подати електрику.</p> <p>ДОГЛЯД: 1. Для очищення корпусу лампи можете використати ватний диск з невеликим кількістю спирту. 2. При виникненні проблеми рекомендуємо відключити живлення і звернутися за допомогою до кваліфікованого електрика.</p>	<p>TREGLET (AL)</p> <p>KUJDES: 1. Instalimi duhet të bëhet nga një electricist i kualifikuar.</p> <p>INSTALIMI: 1. Fikni energjinë elektrike përpara procesit të instalimit. 2. Ndizeni energjinë elektrike pasi të gjitha hapat e mësipërm të jenë kryer sipë duhet</p> <p>MIRËMBALJTA: 1. Përdorni një pluhur pamuku me pak alkool për të pastruar trupin e llambës. 2. Për çdo problem që vëreni, ju lutemi fikni rymën dhe vini në kontakt electricist përgjegjës.</p>	<p>TRACKLIGHT (CZ)</p> <p>POZOR: 1. Instalaci musí provést kvalifikovaný elektrikář.</p> <p>INSTALACE: 1. Před instalací vypněte hlavní napájení. 2. Po správném provedení všech výše uvedených kroků zapněte napájení ze sítě</p> <p>ÚDRŽBA: 1. K čištění těla lampy použijte bavlněnou prachovku s trochou alkoholu. 2. V případě jakéhokoliv problému, který zpozorujete, vypněte napájení a kontaktujte nás zodpovědný elektrikář.</p>	<p>TRACKLIGHT (SK)</p> <p>POZOR: 1. Instaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.</p> <p>INSTALÁCIA: 1. Pred inštaláciou vypnite napájanie. 2. Po správnom vykonaní všetkých vyššie uvedených krokov zapnite napájanie zo siete</p> <p>ÚDRŽBA: 1. Na čistenie tela lampy použijte bavlnenú prachovku s trochou alkoholu. 2. V prípade akéhokolvek problému, ktorý zpozorujete, vypnite napájanie a kontaktujte nás zodpovedný elektrikár.</p>
<p>LUZ DE FAIXA (PT)</p> <p>CUIDADO: 1. A instalação deve ser feita por um electricista qualificado.</p> <p>INSTALAÇÃO: 1. Desligue a alimentação antes do processo de instalação. 2. Ligue a energia elétrica depois que todas as etapas acima forem executadas corretamente</p> <p>MANUTENÇÃO: 1. Use um espanador de algodão com um pouco de álcool para limpar o corpo da lâmpada. 2. Para qualquer problema que você observar, desligue a energia elétrica e entre em contato com electricista responsável.</p>	<p>LUZ DE LA PISTA (ES)</p> <p>PRECAUCIÓN: 1. La instalación debe realizarla un electricista calificado.</p> <p>INSTALACIÓN: 1. Apague la red eléctrica antes del proceso de instalación. 2. Encienda la red eléctrica después de realizar todos los pasos anteriores correctamente.</p> <p>MANUTENIMIENTO: 1. Utilice un plumero de algodón con un poco de alcohol para limpiar el cuerpo de la lámpara. 2. Ante cualquier problema que observe, apague la red eléctrica y póngase en contacto con electricista responsable.</p>	<p>ŚWIATŁO (PL)</p> <p>OSTROŻNOŚĆ: 1. Instalacja musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.</p> <p>INSTALACJA: 1. Przed rozpoczęciem instalacji wyłącz zasilanie sieciowe. 2. Włącz zasilanie sieciowe po prawidłowym wykonaniu wszystkich powyższych kroków</p> <p>KONSERWACJA: 1. Korpus lampy wyczyść bawełnianą miotką z odrobiną alkoholu. 2. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek problemów należy wyłączyć zasilanie sieciowe i skontaktować się z firmą odpowiedzialny elektryk.</p>	<p>TRACKLIGHT (DE)</p> <p>VORSICHT: 1. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.</p> <p>INSTALLATION: 1. Schalten Sie vor dem Installationsvorgang den Netzstrom aus. 2. Schalten Sie den Netzstrom ein, nachdem alle oben genannten Schritte ordnungsgemäß ausgeführt wurden</p> <p>WARTUNG: 1. Reinigen Sie den Lampenkörper mit einem Baumwolltuch und etwas Alkohol. 2. Wenn Sie ein Problem bemerken, schalten Sie bitte den Netzstrom aus und nehmen Sie Kontakt mit uns auf verantwortlicher Elektriker.</p>

<p>TRACKLIGHT (IT)</p> <p>ATTENZIONE: 1. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.</p> <p>INSTALLAZIONE: 1. Spegnere l'alimentazione di rete prima del processo di installazione. 2. Accendere l'alimentazione di rete dopo aver eseguito correttamente tutti i passaggi precedenti</p> <p>MANUTENZIONE: 1. Utilizzare uno spolverino di cotone con un po' di alcol per pulire il corpo della lampada. 2. Per qualsiasi problema riscontrato, spegnere l'alimentazione di rete e contattare il personale elettricista responsabile.</p>	<p>LIUMIÈRE SUR RAIL (FR)</p> <p>PRUDENCE: 1. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.</p> <p>INSTALLATION: 1. Coupez l'alimentation secteur avant le processus d'installation. 2. Allumez l'alimentation secteur une fois que toutes les étapes ci-dessus ont été correctement effectuées.</p> <p>ENTRETIEN: 1. Utilisez un coton-tige avec un peu d'alcool pour nettoyer le corps de la lampe. 2. Pour tout problème que vous observez, veuillez éteindre l'alimentation secteur et contacter électricien responsable.</p>	<p>إنارة المسار (AR)</p> <p>حذر: يجب أن يتم التثبيت بواسطة كهربائي مؤهل.</p> <p>تنبيه: 1. وقم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة قبل عملية التثبيت. 2. وقم بتشغيل مصدر الطاقة بعد تنفيذ جميع الخطوات المذكورة أعلاه بشكل صحيح.</p> <p>صيانة: 1. استخدم منفضة قطنية مع القليل من الكحول لتنظيف جسم المصباح. 2. في حالة وجود أي مشكلة تلاحظها، يرجى إيقاف تشغيل التيار الكهربائي والاتصال بنا كهربائي مسؤول.</p>
--	---	--

